



VALVULAS WORCESTER DE MEXICO, S.A. DE C.V.
RHINO VALVES WORLDWIDE



CERTIFICADO DE CALIDAD/QUALITY CERTIFICATE

EN 10 204 3.1 B

Factura / Invoice:	Cantidad / Quantity:	Certificado / Certificate:	Fecha / Date:
110512	18.00	EE110512/29	7/Sep/05
Descripción / Description:			
4211-T 2" S.E. NPT			
Cliente / Customer:			
7 PLESA ANAHUACAPULCIAS., S.A. DE C.V.			

Numeros de Rastreabilidad / Traceability Number:
05I03857 A 05I03874

Válvulas Worcester de México, S.A. de C.V., certifica que el material indicado cumple con nuestras especificaciones como se describe en nuestros catálogos, hojas de especificación, dibujos y en otra literatura. Los productos, partes, materiales indicados aquí han sido comprados, fabricados, inspeccionados y probados de acuerdo con estas especificaciones, a nuestro sistema de calidad ISO 9001, y ASME/ANSI B16.34-1998 inciso (7).

Válvulas Worcester de México, S.A. de C.V., hereby certifies that the material supplied is in accordance with our specifications as describe in our catalog, specification sheets, drawings, and other literature. The products, parts and materials identified herein have been purchased, manufactured, inspected and tested in accordance with these specifications, our ISO 9001 quality assurance program, and ASME/ANSI B16.34-1998 part (7).

Elaboro / Elaborated by:

Jose Luis Perez C.
Metrologista

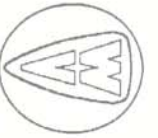
Aprobo / Aprobed by:

Ing. Saturnino Padilla Becerra.
Gerente de Aseguramiento de Calidad
Quality Ass. Manager.

Maiz No. 263, Colonia Valle del Sur, Delegación Iztapalapa, México D.F. C.P. 09819

Teléfonos: 56-70-51-55 (8 líneas) 56-70-66-24 55-82-91-03 5582-30

Fax: 56-70-67-41 56-70-35-13 e-mail: calidadw@worcester.com.mx



VALVULAS WORCESTER DE MEXICO, S.A. DE C.V.
RHINO VALVES WORLDWIDE



CERTIFICADO DE CALIDAD / QUALITY CERTIFICATE

CERTIFICADO / CERTIFICATE:

EE110512/29

No.	COMPONENTES	MATERIAL
1	CUERPO / BODY	ASTM B124 C37700
2	TAPA / PIPE END	ASTM B124 C377000
3	VASTAGO / STEM	AISI 416
4	ESFERA / SPHERE	UNI EN 12164CW614N

ANALISIS QUIMICO / CHEMICAL ANALYSIS														PROPIEDADES MECANICAS / MECHANICAL PROPERTIES							
No.	C%	Mn%	Si%	P%	S%	Cr%	Mo%	Ni%	Cu%	V%	Fe%	Al%	N%	Zn%	Pb%	Sn%	RESISTENCIA A LA TENSION	LIMITE DE CEDENCIA	% ELONGACION	REDUCCION DE AREA	DUREZA
																	TENSILE STRENGTH	YIELD STRENGTH	% ELONGATION	REDUCTION AREA	HARDNESS
1	X	0.002	0.011	X	X	0.001	X	X	58.600	X	0.285	0.050	X	39.010	2.100	0.015	X	X	X	X	60 RB
2	X	0.001	0.004	X	X	0.004	X	X	59.120	X	0.243	0.000	X	38.500	2.020	0.101	X	X	X	X	60 RB
3	0.101	0.730	0.500	0.023	0.186	12.210	0.080	X	X	X	X	X	X	X	X	X	664 Mpa	605 Mpa	18	62	203 HB
4	X	X	X	X	X	X	X	0.140	58.600	X	0.300	0.030	X	RESTO	2.900	0.300	X	X	X	X	X

TIPO DE PRUEBA	PSI	RESULTADO
TYPE OF TEST	PSI	RESULT
PRUEBA HIDRAULICA DEL CUERPO HYDRAULIC TEST ON BODY	900	SIN FUGA * OK* NO LEAKAGE FOUND
PRUEBA HIDRAULICA EN ASIENTOS HYDRAULIC TEST ON SEATS	700	SIN FUGA * OK* NO LEAKAGE FOUND
PRUEBA NEUMATICA EN ASIENTOS NEUMATIC TEST ON SEATS	50-80	SIN FUGA * OK* NO LEAKAGE FOUND